

ABGRENZUNG DER AMPHIBIENLAICHGEBIETE VON REGIONALER UND LOKALER BEDEUTUNG

URSINA TOBLER, JEROME PELLET,
PETRA RAMSEIER, SILVIA ZUMBACH

Die Kantone sind derzeit aufgefordert, die Naturobjekte von regionaler und lokaler Bedeutung zu digitalisieren und nicht nur mit einer Punktkoordinate, sondern einer Fläche festzulegen. Für die regional und lokal bedeutenden Amphibienobjekte hat info fauna – karch eine Anleitung verfasst, um den Kantonen diese Aufgabe zu erleichtern.

Die Natur- und Heimatschutzverordnung (NHV) unterscheidet drei Kategorien von schützenswerten Biotopen: Objekte von

nationaler, regionaler und lokaler Bedeutung. Ein Schlüssel für die Einteilung der Objekte wird in Pellet (2014) vorgestellt. Dieser Schlüssel ist ein Mindestkriterium; regional begründete Anpassungen der Schwellenwerte sind möglich. Für die national bedeutenden Amphibienlaichgebiete (IANB) wurde mit der Inkraftsetzung der Amphibienlaichgebiete-Verordnung (AlgV) der Grenzverlauf der Objekte festgelegt. Für die regionalen und lokalen Naturobjekte legt das Geoinformationsgesetz (GeolG SR 510.62) und die zugehörige Verordnung fest, dass die Kantone zuständig sind für die Abgrenzung. Neu geschieht dies wie bei den nationalen Objekten mit

einem Perimeter und nicht nur mit einer Punktkoordinate. Um die Kantone bei der Festlegung der Perimeter zu unterstützen, hat info fauna – karch eine Anleitung verfasst, um diese Abgrenzung aufgrund vergleichbarer und wissenschaftlich fundierter Kriterien vorzunehmen.

Die Perimeterlegung erfolgt nach identischen Richtlinien unabhängig davon, ob ein Objekt regionalen oder lokalen Wert aufweist. Im Minimum umfasst ein Amphibienobjekt die Wasserfläche des Fortpflanzungsgewässers und die direkt anschliessende Feucht- und Gebüschvegetation, die besonders den Jungtieren als erster Aufenthaltsort an Land dient



Der Bereich A (blaue Linie) umfasst das Gewässer und die Ufervegetation. Der Bereich B (orange Linie) umfasst einen Puffer von 15 m plus die Rutschhänge als Landlebensraum der Geburtshelferkröte.

Le secteur A (ligne bleue) comprend le plan d'eau et la végétation palustre riveraine. Le secteur B (ligne orange) inclut une zone tampon de 15 m ainsi que les talus de végétation pionnière, habitat terrestre du crapaud accoucheur.

DÉLIMITATION DES SITES DE REPRODUCTION DE BATRACIENS D'IMPORTANCE RÉGIONALE ET LOCALE

URSINA TOBLER, JEROME PELLET,
PETRA RAMSEIER, SILVIA ZUMBACH

Les cantons sont actuellement tenus de numériser les sites de reproduction de batraciens d'importance régionale et locale et de les définir non seulement par des coordonnées ponctuelles mais aussi par une superficie. Le Centre de coordination pour la protection des amphibiens et des reptiles de Suisse d'info fauna (info fauna - karch) a rédigé un guide afin de faciliter la tâche des cantons.

L'ordonnance sur la protection de la nature et du paysage distingue trois catégories de biotopes dignes de protection: les objets d'importance nationale, régionale et locale. L'article de Pellet (2014) présente une clé d'évaluation reposant sur trois critères dont l'un au moins doit être rempli pour prétendre au statut de site d'importance régionale. Des adaptations de ces critères minimaux sur la base de spécificités régionales sont possibles. S'agissant des sites de reproduction de batraciens d'importance nationale, l'entrée en vigueur de l'ordonnance sur les batraciens a permis de fixer les limites

des objets. La loi sur la géoinformation (RS 510.62) et l'ordonnance correspondante prévoient que les cantons sont compétents pour ce qui est de la délimitation des sites d'importance régionale et locale. Ces derniers seront désormais délimités, comme les sites d'importance nationale, au moyen d'un périmètre et non plus uniquement à l'aide des coordonnées ponctuelles. Afin d'aider les cantons à définir les périmètres, info fauna – karch a élaboré des recommandations permettant de procéder sur la base de critères comparables et scientifiquement fondés.

(Minimalvariante). Im Idealfall werden jedoch weitere wichtige Landlebensräume (Lebensraum der Adulttiere, Wanderkorridore etc.) in das Naturobjekt aufgenommen.

Eine Besonderheit der Amphibienlaichgebiete gegenüber anderen Naturobjekten ist ihre Variabilität, die in den Ansprüchen der verschiedenen Amphibienarten an ihre Lebensräume begründet liegt. Dieser Tatsache wird Rechnung getragen, indem je nach Lebensraum unterschiedliche Empfehlungen für die Abgrenzung gemacht werden (Tab. 1 auf der nächsten Seite).

Der Bereich A (blaue Linie) umfasst die Gewässerfläche während der Fortpflanzungsperiode von April bis Juni. Der Bereich B umfasst einen 15 m Puffer um den Bereich A.



Le secteur A (ligne bleue) comprend la surface d'eau pendant la période de reproduction (d'avril à juin). Le secteur B inclut une zone tampon de 15 m autour du secteur A.

La définition des périmètres suit les mêmes règles indépendamment du fait qu'il s'agisse d'un objet de valeur locale ou régionale. Un site comprend au minimum la surface du plan d'eau de reproduction ainsi que la végétation palustre et buissonnante adjacente qui sert d'habitats terrestres pour les juvéniles (variante minimale). Dans l'idéal, d'autres habitats terrestres importants (habitats terrestres des adultes, corridors de migration, etc.) sont toutefois à intégrer.

La variabilité des sites de reproduction de batraciens constitue l'une des spécificités de ces derniers par rapport aux autres types de milieux naturels. Elle s'explique par les exigences des différentes espèces de batraciens en matière d'habitat. Les recommandations pour la délimitation dépendent en conséquence de l'habitat concerné (tab. 1 sur la page suivante).

Das Merkblatt zur Perimeterlegung für die regionalen und lokalen Objekte steht auf der Webseite von info fauna – karch zum Download zur Verfügung:



Das Ziel des Merkblattes ist eine praktische Anleitung zuhanden der Kantone für die Festsetzung der Schutzgebiete bei nicht-nationalen Objekten.

La fiche relative à la délimitation du périmètre des objets régionaux et locaux peut être téléchargée sur le site d'info fauna – karch (en allemand):



Elle vise à fournir des instructions pratiques aux cantons en vue de la délimitation d'aires protégées qui ne constituent pas des objets d'importance nationale.

Kontakt

Silvia Zumbach
info fauna – karch,
Avenue de Bellevaux 50, 2000 Neuchâtel
Tel.: 032 725 72 07
E-Mail: silvia.zumbach@unine.ch

Beratungsstelle IANB

Petra Ramseier (petra.ramseier@unine.ch)
Ursina Tobler (ursina.tobler@unine.ch)
Jérôme Pellet (jerome.pellet@unine.ch)

Literatur

Pellet, J. (2014): Nationale, regionale oder lokale Bedeutung? Klassifizierung der Biotope am Beispiel der Amphibienlaichgebiete. N+L-Inside 2/14.

Renseignements

Silvia Zumbach
info fauna – karch,
Avenue de Bellevaux 50, 2000 Neuchâtel
tél.: 032 725 72 07
courriel: silvia.zumbach@unine.ch

Service Conseil IBN

Petra Ramseier (petra.ramseier@unine.ch)
Ursina Tobler (ursina.tobler@unine.ch)
Jérôme Pellet (jerome.pellet@unine.ch)

Bibliographie

Pellet Jérôme 2014: Importance nationale, régionale ou locale? Hiérarchisation de la protection des biotopes: l'exemple des sites de reproduction de batraciens. N+P-Inside 2/14

Tab. 1: Empfehlungen für die Abgrenzung der verschiedenen Lebensräume (* Spezialfall Geburtshelferkröte jeweils berücksichtigen; ** Mit den regionalen und lokalen Grubenobjekten kann alternativ gleich wie mit den nationalen Gruben verfahren werden (Wanderobjekte mit Mittelpunktordinate).

Lebensraum	Bereich A	Bereich B* minimal	Bereich B* erweitert
Naturschutzgebiet	Gewässerumriss gemäss Karte 1:25'000 oder maximale Wasserfläche während Fortpflanzungsperiode	Bestehender Naturschutzperimeter	
Stehende Kleingewässer	Gewässerumriss gemäss Karte 1:25'000 oder maximale Wasserfläche während Fortpflanzungsperiode	Feucht- und Gebüschvegetation (Typen 2 und 5, TypoCH) oder 6 m Puffer	Feucht- und Gebüschvegetation (Typen 2 und 5, TypoCH) plus mindestens 15 m Puffer, zudem bekannte Landlebensräume und/oder Wanderkorridore
Auenwald (Typ 6.1, TypoCH)	Stehende Gewässer plus Flutungsbereich bei max. Hochwasserstand	6 m Puffer um Bereich A	Mindestens 15 m Puffer um Bereich A, zudem Wanderkorridore
Kleine Fliessgewässer und Quellen (Typen 1.2 und 1.3, TypoCH)	Gewässerbereiche mit Laich oder Larven; Abschnitte innerhalb 200 m werden zusammengefasst	Feucht- und Gebüschvegetation (Typen 2 und 5, TypoCH) oder 6 m Puffer	Feucht- und Gebüschvegetation (Typen 2 und 5, TypoCH) oder mindestens 11 m Puffer
Seeufer oder grosse Fliessgewässer (Typen 1.1 und 1.2, TypoCH)	Gewässerbereiche mit Laich oder Larven bis 15 m ins Gewässer hinein; Uferabschnitte innerhalb 200 m werden zusammengefasst	Feucht- und Gebüschvegetation (Typen 2 und 5, TypoCH) oder 6 m Puffer	Feucht- und Gebüschvegetation (Typen 2 und 5, TypoCH) plus mindestens 15 m Puffer
Grubenobjekte**	Langfristig bestehende Gewässer: Gewässerumriss gemäss Karte 1:25'000 oder maximale Wasserfläche während Fortpflanzungsperiode	Offene Grubenfläche und Umschlagsplatz	Ganzer juristischer Abbauperimeter

Tab. 1: Recommandations pour la délimitation des différents habitats (* Tenir compte du cas particulier du crapaud accoucheur; ** Les sites d'extraction d'importance régionale et locale peuvent également être traités comme les sites d'importance nationale (objets itinérants définis par des coordonnées centrales).

Habitat	Secteur A	Secteur B* minimal	Secteur B* élargi
Aire protégée	Contours du plan d'eau à l'échelle 1:25 000 ou surface maximale en eau pendant la période de reproduction	Périmètre de protection existant	
Petits plans d'eau	Contours des plans d'eau à l'échelle 1:25 000 ou surface maximale en eau pendant la période de reproduction	Végétation palustre et buissonnante (types 2 et 5, TypoCH) ou zone tampon de 6 m	Végétation palustre et buissonnante (types 2 et 5, TypoCH) + zone tampon de 15 m au moins ainsi que habitats terrestres et/ou corridors de migration connus
Forêts alluviales (type 6.1, TypoCH)	Plans d'eau et zone inondable au niveau maximal des hautes eaux	Zone tampon de 6 m autour de la zone A	Zone tampon de 15 m au moins autour de la zone A ainsi que corridors de migration
Petits cours d'eau et sources (types 1.2 et 1.3, TypoCH)	Tronçons avec pontes ou larves; les tronçons distants de moins de 200 m sont réunis	Végétation palustre et buissonnante (types 2 et 5, TypoCH) ou zone tampon de 6 m	Végétation palustre et buissonnante (types 2 et 5, TypoCH) ou zone tampon de 11 m au moins
Rives de lac ou grands cours d'eau (types 1.1 et 1.2, TypoCH)	Tronçons avec pontes ou larves jusqu'à 15 m à l'intérieur des eaux; les tronçons de rive distants de moins de 200 m sont réunis	Végétation palustre et buissonnante (types 2 et 5, TypoCH) ou zone tampon de 6 m	Végétation palustre et buissonnante (types 2 et 5, TypoCH) ainsi que zone tampon de 15 m au moins
Sites d'extraction**	Plans d'eau permanents: contours à l'échelle 1:25 000 ou surface maximale en eau pendant la période de reproduction	Surface exploitée et aire de tri et de chargement	Ensemble du périmètre d'exploitation